

O-OKA CORPORATION

OK J ped
17.10.23
BL

121734

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

91023825

INVOICE NO. : GTRB-2020- 064
INVOICE DATE : 2020/10/15
DELIVERY DATE : 2020/10/19

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy Part Name : Park Lock Gear Part No. : 2501412803 Quantity : 1,920pcs Gross Wt. : 798.0Kg Case No. : 1196 ~ 1198 Made in JAPAN	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803) Scrap Surcharge (2020H2) Alloy Surcharge (2020H2)	329.00 EUR /100 6.60 EUR /100 1.20 EUR /100	18,950.40 EUR 380.16 EUR 69.12 EUR
3 pallet				
Total Amount				19,399.68 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/10/14
Delivery Date : 2020/10/19
Call Off Number : 64/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Oct.15,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

KUEHNELNAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 19/10/20
Firma: [Signature]

180277183
50107h3123



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

17-10-2020

N° progressivo

492

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-064

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

08:30

Data trasporto

17-10-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNENAGEL S.r.l.

Firma destinatario Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00033169R 16-10-2020	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 3 1/5921/1/MV/			
					9 NULLA OSTA ai fini dei doli economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELE-MATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
					10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. a JP b 17 Cod.P.destinaz. a IT b BA	
					16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19399,68		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 1				28 Dati finanziari e bancari			
PX	6 29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE			
	31 Colli e designazione delle merci PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.167/W DEL 07/09/2020 DOGANA DI BARI				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
					34 Cod.P.di origine a JP b		35 Massa lorda (Kg) 2394 36 Preferenze 300	
					37 REGIME 4571		38 Massa netta (Kg) 2304 39 Contingenti	
					40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-167-W-07092020---IT018100			
					41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 19399,68 43 Cod. M.V.	
					Codice MS		45 Aggiustamento 0,00	
					46 Valore statistico 19399,68			
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni (FATTURA NR.2020GTB031 DEL 22/07/2020) CALL OFF NR.: 64/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-064 U110 -JP-2020-GTRB-2020-064 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352							
	47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 49 Identificazione del deposito 103242C			
Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP A00 19399.68 0 % 0,00 A 405 19399.68 0 % 0,00 A				B Dati contabili				
Totale: ZERO								
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
rappresentato da: Luogo e data:								
Per Dazio € 0,00 Per Iva € 4267,93 Totale € 4267,93								
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		54 Luogo e data: BARI 16-10-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		
Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vi: Il Capo Servizio								

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 33169R del 16/10/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040033169R9



Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	16/10/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	DNHYPP
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del	Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	16/10/2020	
Discarico N.	Del	Tipo	
A27 N.	Del	Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.
Rettificata da			
Annullamento	Del	Causale	
Annullata da			

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato EUR 19399.68

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 33169R del 16/10/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.